



## SALIMOS DE LA ESCUELA (OUT OF SCHOOL) – TALLER OPTATIVO

AUTORAS: Amalia Cortelezzi - Silvia Mebus

ESCUELA Nº 4 D.E. 9

AÑO: 1998

NIVEL: 3º CICLO

ÁREA TEMÁTICA: Idioma Extranjero Inglés

### DESCRIPCIÓN DEL CONTEXTO

Se trata de una escuela con dos secciones de grado de aproximadamente 20 alumnos promedio por sección. En general son niños de escasos recursos, con un porcentaje notable de casas tomadas y población golondrina. Concurren, además, a esta escuela alumnos taiwaneses, chinos, bolivianos, peruanos, rusos y ucranianos, en un porcentaje aproximado al 30% total.

Este proyecto participa del Proyecto de Reformulación de jornada completa, con maestros curriculares a cargo de módulos de 32 horas y enseñanza de Idioma Extranjero Inglés a partir de 1º grado. Esta situación permite una mejor integración de los docentes con sus pares y el resto de la comunidad, que redundará en una mayor participación de esta en las distintas actividades escolares. El Equipo de Conducción acompaña y estimula las iniciativas creadoras de docentes y alumnos en forma permanente.

El edificio en el cual funciona la escuela data de 100 años de antigüedad. Consta de un solo patio con techo parabólico al que dan todas las aulas y en el cual se desarrollan las clases de Educación Física, con el consiguiente exceso de ruido y poca posibilidad de flexibilizar espacios, situación que se resiente aún más por tratarse de una escuela de jornada completa.

### PROPÓSITOS

- Para desarrollar nuevas habilidades lingüísticas
- Para incrementar su capacidad comunicativa
- Para experimentar el placer de utilizar una lengua extranjera

### SELECCIÓN Y JERARQUIZACIÓN DE CONTENIDOS

#### CONTENIDOS CONCEPTUALES

- Identificar el mundo físico inmediato: describir animales, personas y objetos
- Existencia – No existencia
- Identificar comidas y bebidas
- Cantar y jugar en la lengua extranjera
- Expresar gustos y preferencias

#### CONTENIDOS PROCEDIMENTALES

- Planificar y distribuir tareas
- Utilizar diccionarios bilingües
- Trabajar en equipo

#### CONTENIDOS ACTITUDINALES

- Respetar la producción de otros hablantes.
- Acordar, aceptar y respetar reglas para los intercambios comunicativos
- Valorar el trabajo cooperativo
- Valorar la lengua en su aspecto comunicativo



## LÍNEAS DE ACCIÓN

- Afiche con expectativas de los alumnos
- Autorizaciones de los padres
- Acompañamiento de los padres
- Visita y observación de los espacios
- Preparación de un picnic
- Preparación y ensayo de descripciones
- Realización de picnic
- Realización de juegos
- Realización de descripciones
- Exhibición de descripciones
- Puesta en común y cierre
- Evaluación final

## TAREAS PREVIAS

- Papel afiche con sugerencias de los alumnos para determinar qué actividades les gustaría realizar fuera de la escuela: juegos, picnic, descripciones.
- Visita y observación de diferentes espacios fuera de la escuela para desarrollar las actividades
- Autorizaciones de los padres, por escrito
- Compromiso de los padres para acompañar a sus hijos en las salidas
- Organización de un picnic
- Modelo de descripciones
- Preparación y ampliación de vocabulario a utilizar en las distintas descripciones
- Selección y preparación de los juegos

## DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD

Se decidió llevar a cabo las actividades en la plaza más cercana a la escuela. Se organizó el taller de tal modo que incluyese cuatro etapas preparatorias a desarrollar en la escuela y cuatro etapas de realización de actividades en la plaza. Cada actividad fue precedida por una etapa preparatoria. Además se llevó a cabo una última clase de evaluación del taller.

En la primera etapa se llevó a cabo la organización de un picnic, iniciándolo con un “brainstorming” o torbellino de ideas alrededor de la palabra “picnic”. A continuación se realizó un cuestionario en el cual tres alumnos comprometieron al resto de sus compañeros a traer bebida, comida y utensilios para el picnic. Luego se reunió a los alumnos en pequeños grupos que construyeron y ensayaron sencillos diálogos a utilizarse durante la realización del picnic.

### REALIZACIÓN DEL PICNIC:

Una vez en el lugar y utilizando la función EXISTENCIA – NO EXISTENCIA, varios alumnos registraron los distintos elementos aportados. A continuación, se realizó el picnic y en esa situación se comunicaron en la lengua extranjera, utilizando los diálogos preparados previamente en clase, expresando sus gustos y preferencia. En esta oportunidad fue el Personal de Conducción que nos acompañó y compartió la actividad.

### DESCRIPCIÓN DE PERSONAS Y ANIMALES:

En la clase preparatoria el grupo de alumnos construyó en forma conjunta, dos descripciones modelo correspondientes a un animal y a una persona, que fueron expuestas en la pizarra. A continuación las docentes de idioma inglés repartieron láminas de distintos animales y personas y los alumnos procedieron a realizar la descripción en subgrupos. En la clase siguiente, en la plaza y trabajando de a pares, se les dio la consigna de describir un animal. A continuación se realizó un juego de adivinanza basado en la descripción de personas que estaban, en ese momento, en la plaza. Cada par leía su descripción y los demás debían adivinar la persona de la cual estaban hablando. En la tercera clase preparatoria se realizó un torbellino de ideas alrededor de la palabra building (EDIFICIO). Se utilizó el diccionario como recurso auxiliar y se repartieron láminas de edificios con distintas características. Luego, en subgrupos, se procedió a la descripción de los edificios en forma escrita y se analizaron las producciones en conjunto. Una vez en la plaza, por votación de los alumnos, se eligió un edificio, el cual fue descrito trabajando de a pares. Se leyeron las descripciones y entre todos se eligió la mejor.



En la cuarta clase preparatoria se procedió a dar las consignas que serían utilizadas en los tres juegos planificados a desarrollar en la plaza. Además se ensayaron los mismos en clase. A la semana siguiente, una vez en la plaza se desarrollaron los siguientes juegos:

“ONE, TWO, THREE, FREEZE” (UNO, DOS TRES, QUIETOS, OTRA VEZ). Un alumno, ubicado de espaldas al grupo, separado unos 15 m del mismo, debe dar la consigna y al terminar de hacerlo, darse vuelta. En ese momento los niños deben quedar inmóviles. Quedan eliminados aquellos que se movieron en ese momento. El objetivo de este juego es desinhibir a los niños y lograr además una mayor participación

“ONE, TWO, THREE, WHAT CAN I SEE? SOMETHING BEGINNING WITH ... (VEO, VEO). Este es un juego que consiste en adivinar un objeto observado en la plaza por un alumno, comenzando con la letra que él mismo menciona.

**JUEGO CON PELOTA:** los alumnos se ubican en círculo y las docentes, en el centro del mismo con la pelota. El niño al cual se le tira la pelota, debe mencionar una característica relacionada al tema solicitado y devolver la pelota. Por ejemplo, adjetivos relacionados a animales, a personas o a edificios. Otra opción puede ser mencionar acciones que se puedan desarrollar en la plaza. Si la respuesta es la correcta se pasará la pelota a otro alumno y así sucesivamente hasta que alguno no sepa responder. En ese momento se cambiará el tema solicitado

## EVALUACIÓN

Como evaluación del proyecto se realizó una encuesta oral a partir de un afiche en el pizarrón. Las preguntas fueron las siguientes:

- ¿Qué actividad te gustó más?
- ¿Qué actividad fue la que menos te gustó?
- ¿Qué sugerencias propondrías para mejorar el proyecto?
- ¿Qué nuevas actividades podríamos incluir?
- ¿Disfrutaste del proyecto? ¿Por qué o Por qué no?

Se realizó la correspondiente tabulación y se arribó a las siguientes conclusiones:

La mayoría de los alumnos contestó que el picnic y los juegos fueron las actividades que más les gustaron. Con respecto a la segunda pregunta, los alumnos contestaron que todas las actividades les gustaron y otros plantearon que las actividades preparatorias no fueron tan divertidas como las salidas.

Para mejorar el proyecto algunos alumnos propusieron mayor cantidad de salidas y de juegos, además de visitar otras plazas y parques. Los alumnos varones propusieron jugar al football y se discutió la posibilidad de llevar a cabo la propuesta previa preparación de un reglamento en inglés. Todos plantearon que habían disfrutado del proyecto ya que el salir del establecimiento les resultó interesante y novedoso.

## CONCLUSIONES DEL PROYECTO

La experiencia resultó altamente satisfactoria ya que les permitió a los alumnos ampliar el espacio físico en el que se desarrolla el proceso enseñanza-aprendizaje y proporcionó un contexto significativo a las actividades planteadas. Toda variación del espacio físico es, de por sí, motivadora.

Además se consideró la posibilidad de planificar el mismo proyecto para el año siguiente, incluyendo salidas más frecuentes.